

掛川市庁舎

Kakegawa City Hall

所在地／静岡県掛川市長谷701-1

建築主／掛川市

設計者／株式会社日建設計

施工者／清水建設株式会社

竣工／1996年3月

Location／Kakegawa City, Shizuoka Prefecture

Owner／Kakegawa City

Architects／NIKKEN SEKKEI Ltd.

Contractor／Shimizu Corporation

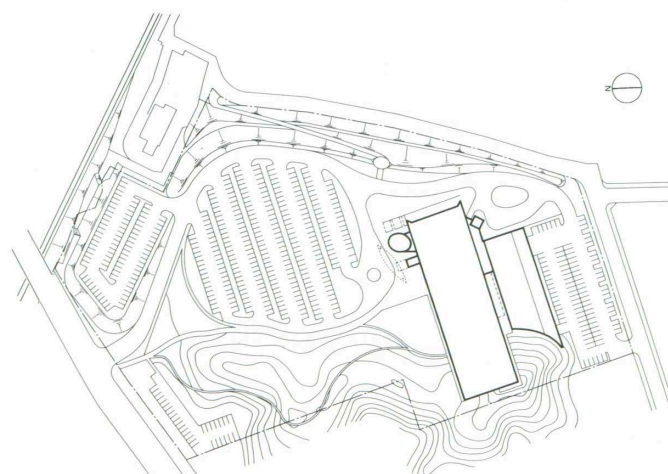
Completion Date／Mar. 1996



南側外観 General view from the south.



北側エントランス Entrance on the north.



配置 縮尺1/4,000

右頁：北側外観 right: Exterior view from the north.





6層吹抜けのアトリウム The six-story-high space of the atrium.



6階議場ロビー The lobby for the assembly hall on the sixth floor.



アトリウム北側を見る View of the atrium on the north.



議場内部 Interior view of the assembly hall.

選評

Review

三井所清典 Kiyonori Miisho
 瀧 光夫 Mitsuo Taki
 福士勝夫 Katsuo Fukushi

この施設は、掛川市の中心部より西へ2kmほど行ったみどり豊かな丘陵地に位置する。掛川市は、生涯学習都市として早くから活動をはじめており、この市庁舎自体も、市民の生涯学習の舞台となることが意図されていた。また、旧市庁舎のあった掛川城址付近は教育文化・商業観光の中心として、この新しい庁舎は政治、行政、環境施策の中心として位置づけられており、その意味からも、エコロジカルで、市のシンボル・ランドマークとして独自性・文化性を追求する市民の誇りとなる建築が要望されていた。

設計者は、この市庁舎が市民と職員に隔絶感を生じさせない空間構成となり、議場は地方分権を象徴するように議会の存在を明快にアピールすること、さらに庁舎のつくりがわかりやすく、一目見て目的とする場所に容易に行けるようにすることなどを基本条件として、設計が進められた。

実現したこの施設には、いくつかの特徴がある。まず、内部がアトリウム状になって吹き抜けており、その左右に執務スペースがあるが、西側のスペースがステップバックしながら生涯学習スペースとなる屋内テラスになっていることがあげられる。これによって全体の構成がよくわかり、市民と職員の融合も図られる。また、長辺の桁行方向で窓に沿って廊下が回り、その廊下の内側にアトリウムと一般の執務室があることである。窓際の廊下スペース、いわゆるペリメーターゾーンは、外気や日射の影響が強く、かならずしも執務スペースとしては快適ではない。そういう場所にいわば内外の緩衝ゾーンとして廊下を配置し、この窓面を空調のエアフローのゾーンとすると同時に、人びとの行き交うゾーンとする新しいオフィス空間を提案している。オフィスの設計に経験の深い設計者のこの提案は、さすがにあざやかで新鮮である。ただ、この提案は、一朝にして生まれたのではなく、オフィスの窓（ペリメーター）に真摯に取り組み、空調や清掃の技術に工夫を重ねてきた設計チームのなかから生まれた貴重なアイディアである。これによって生まれた空間は、縁側を回した日本の民家の空間構成に似ており、その意味からも、日本的なオフィス空間の発見ということもできよう。

また回廊は、アトリウムで演じられるさまざまな催物に際し、市民のためのギャラリーとなっている。

施工的には、鉄、コンクリート、木およびガラスなど、素材を生かしたディテールづくりは容易ではないが、ここでは質の高い仕上がりとなっている。特に外壁を構成する鉄骨は、構造材であると同時にサッシュの機能をもつもので、その精度とガasket直付けの工事は、意匠上の仕上がりと性能確保を両立させた高品質の仕事である。

掛川市は、みどりのなかのこのエコロジカルな透明な市庁舎が、すぐ南を走る新幹線の車窓より、多くの人びとに見られることを誇りとしており、建築が地方自治体の活性化、市民と行政の新しい結びつきに寄与する好例として、この施設は高く評価される。

This facility is located in a green hilly area about two kilometers west of the center of Kakegawa City. Kakegawa has long been dedicated to continued education, and this city hall itself is intended to be a place for the continued education of its citizens. The area around the site of Kakegawa Castle, where the old city hall used to stand, is to be the center of education, culture, commerce and tourism, and the new city hall is to be the center of politics, government and environmental policy. There was thus a demand for an ecologically sound building—a symbolic landmark of which a city in pursuit of its own distinctive character and culture can be proud.

The design was to meet the following basic conditions. The spatial organization was not to isolate city personnel from citizens, the assembly hall was to symbolize by its presence the autonomy of local government, and the layout of the building was to be easy to understand and negotiate.

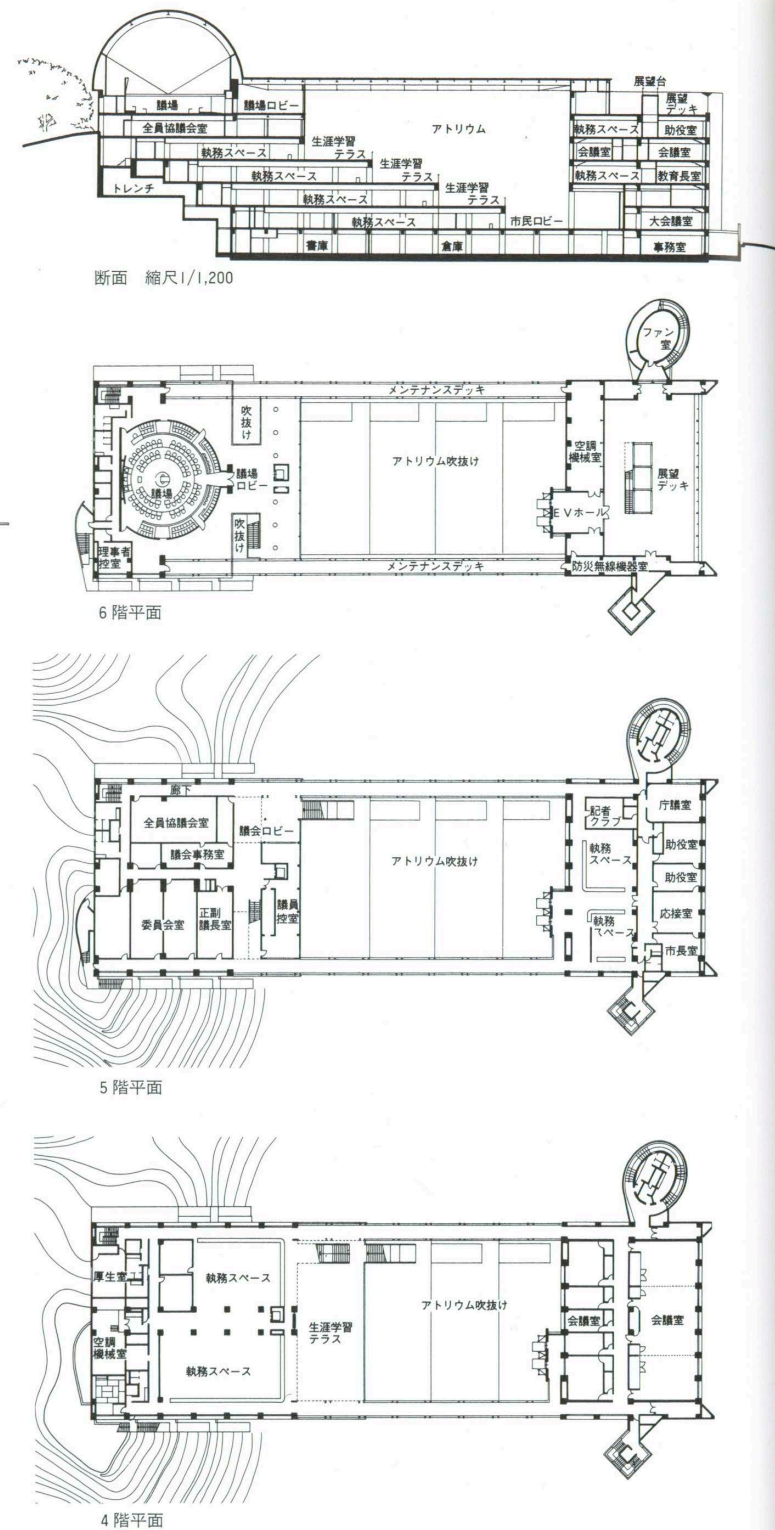
The facility is quite distinctive. Inside, there is a central atrium with office spaces to the right and left. The spaces on the west side step back to form indoor terraces for use as continued education spaces. This makes the overall organization quite clear and facilitates contact between citizens and personnel. Corridors are arranged along the windows in the longitudinal direction and enclose the atrium and the general offices. The area by the windows, that is, the perimeter zone, is by no means suitable for office use, being strongly affected by outdoor air and sunlight. Here, a new type of office space is proposed. Perimeter corridors serve as a buffer zone between the inside and the outside, and the window surfaces serve as a zone for the flow of air from the air conditioning system. The corridors also serve as a zone where people circulate and meet. This is an innovative proposal by architects with a great deal of experience in the design of offices. However, the architects did not suddenly come up with this idea. The scheme was developed by a design team that undertook a long, careful study of perimeter office windows and explored various air conditioning and cleaning measures.

The idea has given birth to a space that resembles in its spatial organization a Japanese folkhouse surrounded by a veranda, and the design represents, in that sense, the creation of a Japanese-style office space.

The passageways also serve as community galleries whenever an event is held in the atrium.

With respect to the construction, details that bring out the distinctive character of materials such as steel, concrete, wood and glass are not easy to develop, but here the details are excellent. Of particular note is the steel frame, which forms the exterior wall of the building and also functions as the window sash. Its precision and the superb way in which the gaskets are directly installed result in beautifully designed details and high performance.

Kakegawa City is proud that this ecologically sound, transparent city hall standing amid the greenery is visible to the many people passing to the south in Shinkansen trains and automobiles. The facility is given high marks for reinvigorating the local government and contributing to the establishment of new links between citizens and government personnel.

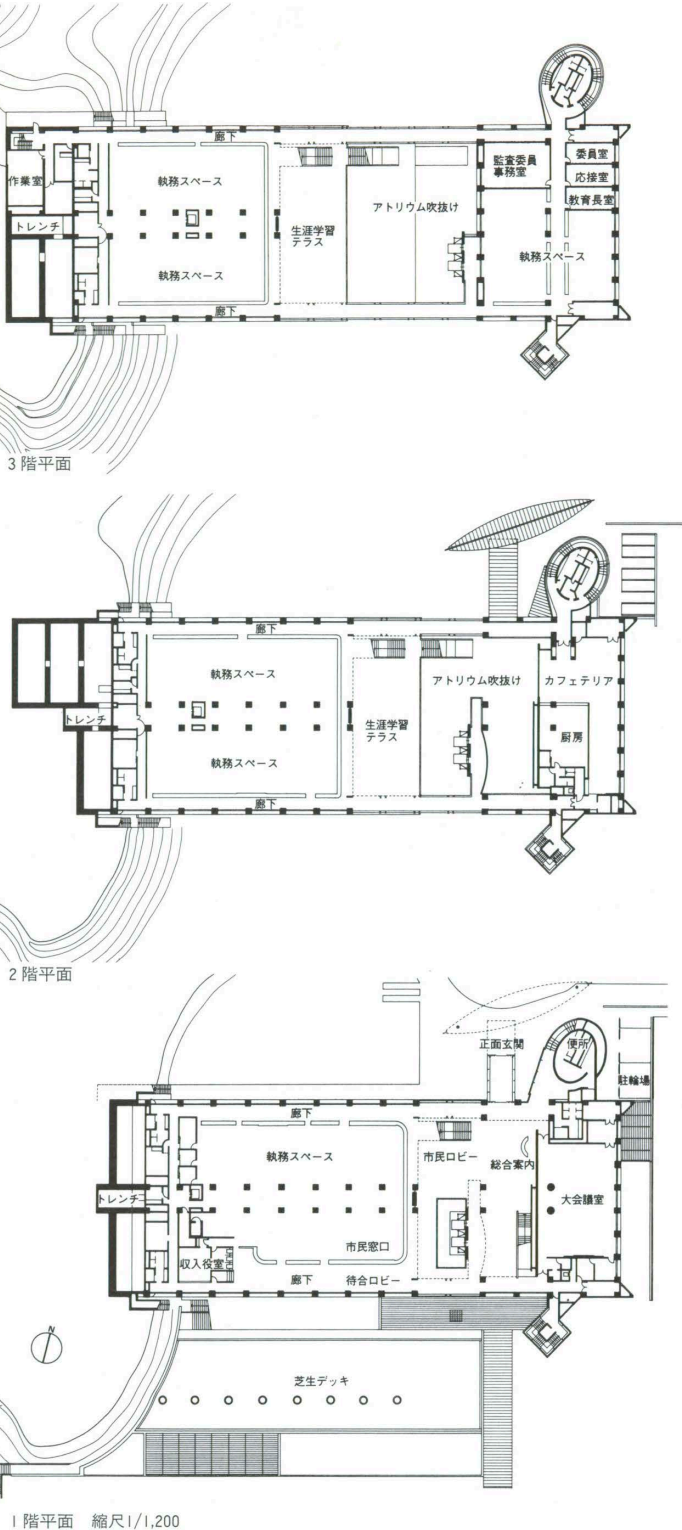


断面 縮尺1/1,200

6階平面

5階平面

4階平面



3階平面

2階平面

1階平面 縮尺1/1,200

建築概要	性ブロック レンガブロック	設備概要
敷地面積 38,000.01㎡	内部仕上げ	空調 方式/分散空調方式+単一ダクト方式 熱源
建築面積 4,767.72㎡	[市民ロビー・生涯学習テラス] 床/フローリング	／空気熱源ヒートポンプパッケージ+ガス焚冷温水
延床面積 16,135.58㎡	(深夜電力式床暖房) 一部レンガブロック 壁/コ	発生機
階数 地下1階 地上6階	ンクリート化粧打放し 一部アルミスパンドレル焼	衛生 給水/上水加圧方式 中水加圧方式(雨水利
構造 鉄骨鉄筋コンクリート造 鉄骨造	付け塗装 天井/岩綿吸音板(アトリウム) [一	用) 給湯/ガス方式(厨房のみ) 排水/汚水雑排
工期 1994年7月～1996年3月	般事務室] 床/カーペットタイル(OAフロア100	水合流方式(浄化槽226㎡/日)
仕上げ概要	mm) 壁/コンクリート化粧打放し(柱・梁型) 天	電気 受電方式/1回線 6kV 設備容量/2,000
外部仕上げ	井/スラブ下パーライト仕上げ(照明一体型ダク	kVA 契約電力: 900kW 予備電源/6kV 400
屋根/ステンレス瓦葺き シームレス工法 外壁	ト) [議場] 床/カーペット 壁/木製なて格子	kVA(非常用発電機)
／50角磁器質タイル 型枠兼用 PC打込み 開口	(吸音型) プラスター ペンキ仕上げ 天井/木製	防災 消火/屋内消火栓 泡消火 連結送水口ほか
部/鉄骨ガスケッ アルミサッシュ 外構/透水	たて格子(吸音型)	排煙/自然排煙方式